

**Tu peux marcher
Avec et comme Jésus**

18 et 19 Août 2018
20^{ème} dimanche de l'ordinaire

1-3 rue du Havre - 21000 DIJON

☎ 03.80.55.34.60

paroisse.st.jo@free.fr

<http://paroisse.st.jo.dijon.free.fr>

NOUS PRIONS AVEC :

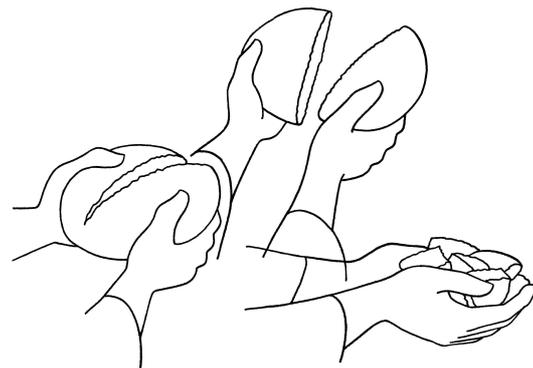
Défunts de la semaine : Jeanne et Jacques TUTRUT

Jean-Claude TESTINO -- Colette GILLES -- Guy LE LOC'H --

Claudia DUBOIS-DELORME -- France CURNILLOUX -- Michel MAILLOT --

Mgr François GARNIER

Dimanche 19 août : Michel THIRIET (10^{ème} anniversaire)



NOTRE FEUILLETON D'ÉTÉ 2018 : LA RENCONTRE

**RENCONTRER / SE RENCONTRER / ACCEPTER LA RENCONTRE / CHERCHER ET
TROUVER DIEU EN TOUTE CHOSE / ET SE TROUVER SOI-MÊME**

**mais aussi ... COMMENT RATER LA RENCONTRE / SE MANQUER
SANS DÉSESPÉRER POURTANT !!!**

**Pendant l'été : Chaque lundi à 19 h 15
nous sommes tous invités à la
préparation de la liturgie des dimanches**

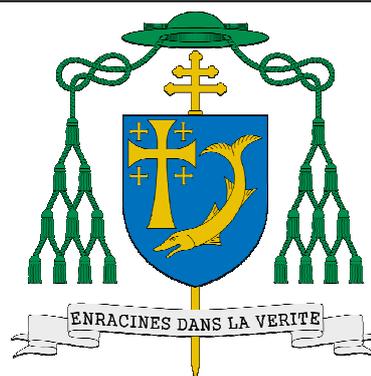
25 & 26 AOÛT 2018 : Mistère de Sainte-Reine
Alise-Sainte-Reine

En juillet et Août :
l'accueil sera ouvert les lundis et
jeudis de 14 h 00 à 16 h 00
le matin, le secrétariat sera fermé
du 6 au 26 août.

Un Chrétien non formé est un Chrétien en danger !!
Formation Chrétienne : au Centre Universitaire Catholique de Bourgogne
Renseignements : CUCDB, 69 avenue Aristide Briand - Dijon
secretariat@cucdb.fr - 03.80.73.45.90 - <http://cucdb.fr>

Décès de François Garnier, né à BEAUNE le 7 avril 1944 et mort le 15 août 2018 dans la même ville, fut enseignant à ALEP (en coopération), pendant 20 ans prêtre en Côte d'Or et vicaire général, puis évêque à LUÇON et archevêque de CAMBRAI . Au sein de la Conférence des évêques de France, il a été membre de la Commission pour la mission universelle de l'Église, chargé de la délégation catholique pour la coopération. *J'aurais aimé vivre à Lourdes le sacrement des malades autrement, non pour le donner mais pour le recevoir parmi mes frères et sœurs du diocèse. Mais nous prions les uns pour les autres, pour que le Seigneur nous donne la grâce de traverser nos épreuves dans la Foi.*

De tout cœur Mgr fr. G.



IMMERGÉS DANS L'AMOUR

PÈRE QUI EST NÔTRE
Donne-nous ...
sur terre comme au ciel

LE CONTEXTE

D'abord, remarquer que l'évangile de Matthieu (chap. 6) propose « la prière du Seigneur » dans une section consacrée à la confiance : « *Ton Père à toi te voit au plus secret de ta chambre ; point n'est besoin d'attirer sur toi l'attention des gens par une singerie de philanthropie ou de mystique* »... **certitude d'un Dieu présent et attentif / attentionné ...**

Cependant que st Luc (chap. 11) insiste sur ce *Père qui sait donner de bonnes choses* à ses amis démunis et dépourvus de tout : car « **Dieu est bon pour le pauvre** » (psaume 67/ / 68, 11 & la 1^o Béatitude de st Luc 9,20) : il saura donner tout sous la **bénédiction du Saint-Esprit**.

LA JUSTE REPARTITION

Les biblistes calculent : trois demandes concernent le Seigneur et son ciel : quatre, le domaine des relations humaines. *Les symbolismes* appliquent **le 3 à la Perfection indivisible** divine (où tout s'unit, 2+1, le pair avec l'impair,) et **le 4 au "pré carré" humain si facile à diviser** ... Le champ terrestre vient à la suite du ciel auquel il est accroché.

Quant aux grammairiens, ils constatent que la prière de Jésus se structure aussi selon la présence des verbes d'action : les phrases du Règne de Dieu commencent en grec par un verbe ; celles des actions humaines aussi. Seule tranche la demande « Notre pain quotidien, donne-nous aujourd'hui ». **Le pain est devenu lui-même un verbe acteur, charnière entre ciel et terre, mettant en mouvement**, fécondant chaque journée, en chaque *quotidien* ...

Le pain se révèle clef de voûte dans L'ARCHITECTURE DE LA PRIÈRE : il réunit les deux versants du ciel et de la terre. Il est "*l'élément unique, placé dans l'axe de symétrie, qui permet de maintenir la cohésion des multiples éléments*" ... "*sans la présence duquel tout l'édifice s'effondrerait*".

LE PAIN SUPER-ESSENTIEL (article de Wikipedia)

Pour dire cela, Jésus (ou le rédacteur de l'Évangile) invente un nouveau mot : **ΕΠΙΟΥΣΙΟΣ**, (*Epiousios*). Ce terme n'a aucune traduction directe ou simple en français et il reçoit plusieurs interprétations durant l'histoire : **Epiousios** montre combien la traduction d'un mot peut entraîner des différences théologiques importantes.

Si la phrase **τον αρτον ημων τον επιουσιον** (*ton arton hēmōn ton epiouision* : *le pain qui est le nôtre, le sur-essentiel, donne-nous en ce jour*) est traduite par « **notre pain quotidien** », le sens premier est celui de la survie physique demandée à Dieu, jour après jour.

À l'inverse, si on traduit par « **notre pain de demain** », Jésus dit de prier pour nos nécessités futures plutôt que pour les présentes.

Une troisième possibilité est de traduire par « **notre pain nécessaire** » ou « **essentiel** ». Ces trois versions désignent le pain incontournable pour sustenter la vie.

Une quatrième version « **notre pain pour le temps à venir** » désigne la nourriture spirituelle.

Tous ces sens possibles poussent l'attention vers la confiance en la présence quotidienne du Père et la remise de tout notre avenir entre ses mains : **L'EUCHARISTIE** en est porteuse et garante. Elle fait advenir activement les grâces et les dons que le Père nous dispense largement. Elle est le pilier de son **ALLIANCE**.